

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

### **Secretísimo “Top Gear”**

Gibraltar, 4 de junio de 2013

Parte de una próxima edición de “Top Gear”<sup>1</sup>, uno de los programas más populares de la cadena británica BBC, fue filmada el martes en el aeropuerto de Gibraltar. La BBC afirma que el programa tiene una audiencia mundial de más de 300 millones de personas, con más de 8 millones tan solo en el Reino Unido. Los tres famosos presentadores, Jeremy Clarkson, Richard Hammond y James May llegaron desde el aeropuerto londinense de Heathrow en un vuelo de mediodía pero, siguiendo la política del programa, se produjo un apagón informativo hasta que concluyó el rodaje, sobre las 2pm.

Anteriormente ese mismo día, otro equipo filmó la mayoría de los lugares turísticos más importantes de Gibraltar, mientras que dos ‘super coches’ (un McLaren y un Audi) eran filmados en la Zona Norte de las instalaciones del Ministerio de Defensa (MoD’s North Dispersal) con la cara norte del Peñón como telón de fondo. ¡No había nada de cierto en el rumor de que harían una carrera por la pista de aterrizaje!

La filmación formará parte de un programa en el que los dos ‘super coches’ parten desde Gibraltar y atraviesan España para llegar al Reino Unido.

La grabación de “Top Gear” se produce justo después de la de “Grandes viajes ferroviarios continentales”<sup>2</sup> presentado por Michael Portillo, que fue filmado en el Peñón la semana pasada, y de “New Tricks”<sup>3</sup>, que será emitido en septiembre por la BBC.

Entretanto, el primer episodio del programa del canal 5, “Gibraltar - Britain in the Sun” (Gibraltar – Gran Bretaña al Sol) será retransmitido el martes 11 de junio y durante los cinco martes siguientes.

Sin lugar a dudas, ¡habrá mucha cobertura sobre Gibraltar en la televisión británica en los próximos meses!

<sup>1</sup> El programa sobre vehículos a motor con mayor audiencia a nivel mundial;  
<http://www.topgear.com/uk/> y [http://es.wikipedia.org/wiki/Top\\_Gear](http://es.wikipedia.org/wiki/Top_Gear)

<sup>2</sup> <http://www.bbc.co.uk/programmes/b01ntzsb>

<sup>3</sup> <http://www.bbc.co.uk/programmes/b006t0qx> y [http://en.wikipedia.org/wiki/New\\_Tricks\\_\(TV\\_series\)](http://en.wikipedia.org/wiki/New_Tricks_(TV_series))

## COMUNICADO

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR  
PRESS OFFICE  
No.6 Convent Place  
Gibraltar  
Tel:20070071; Fax: 20043057**

**PRESS RELEASE**

No: 381/2013

Date: 4<sup>th</sup> June 2013

**TOP SECRET TOP GEAR**

Part of a forthcoming edition of Top Gear, one of the BBC's most popular programmes, was filmed at Gibraltar's airport on Tuesday. The BBC claims that the programme has a worldwide audience of over 300 million people, with over 8 million in the UK alone. The three famous presenters, Jeremy Clarkson, Richard Hammond and James May arrived on a lunchtime flight from Heathrow but, in line with the programme-makers' policy, there was a news blackout until the filming was completed around 2pm.

Earlier in the day, another crew filmed most of Gibraltar's tourist sites whilst two 'super cars' (a McLaren and an Audi) were being filmed on the MOD's North Dispersal with the north face of the Rock as the background. There was no truth in the rumour that they would be racing each other down the runway!

The filming will form part of a programme in which the super cars drive from Gibraltar through Spain and back to the UK.

The making of Top Gear comes hard on the heels of Michael Portillo's Great Continental Railway Journeys which was filmed on the Rock last week and 'New Tricks' which will be shown on BBC September.

Meanwhile the first episode of the Channel 5 programme, 'Gibraltar - Britain in the Sun' will be broadcast on Tuesday 11 June and on the successive five Tuesdays.

There will certainly be lots of coverage of Gibraltar on British television over the next few months!